## ぎ ふだいがくがいこくじんりゅうがくせい みな 岐阜大学外国人留学生の皆さん

## To International Students at Gifu University



## がいこくじんりゅうがくせいけんがくりょこう あんない 外国人留学生見学旅行の案内 International students Field Trip



をいたけん できばらけんがく せままっ こうじょうけんがく はままっ こうくうじえいたい はまなこ ほうもん さんか きぼう ひと がいこくじん 愛知県のトヨタエ 場見学、ヤクルトエ 場見学、浜松の航空自衛隊、浜名湖を訪問します。参加を希望する人は「外国人 りゅうがくせいけんがくりょこうもうしこみしょ さんかひ こくみんけんこうほけんしょう そ りゅうがくしえんかかり としょかん かい がっ か きん 留学生見学旅行申込書」に参加費・国民健康保険証を添えて留学支援係(図書館1階)へ8月3日(金)までもうしこに申込んでください。

We will visit to Toyota, Yakult, Hamamatsu Japan Air Self-Defence Force and Hamanako. If you would like to participate in this trip, please fill in an application form and submit it to Inbound and Outbound Student Affairs Section(1<sup>st</sup> floor at the library) with the application fee and National Health Insurance Card by August 3<sup>rd</sup> (Fri.)

き 記

1. 日程 2018年9月6日 (木) ~9月7日 (金) 1泊2日

 $\textbf{Date} \qquad \text{September } 6^{\text{th}} \text{ (Thu.)} \, \sim \, \text{September } 7^{\text{th}} \text{ (Fri.)}, \, 2018 \quad \, 1 \text{ night and } 2 \text{ days trip}$ 

2. **見学先** ヤクルト工場(見学)、トヨタ工場(見学)、エアーパーク航空自衛隊浜松広報館、浜名湖など

Place Yakult, Toyota, Hamamatsu Japan Air Self-Defence Force, Hamanako ...etc.

3. 宿泊先 つま恋リゾート 彩の郷

Hotel TUMAGOI Resort Saino Sato

4. **募集人員** 40人 (先着順)

Number of participants 40 students are on first come, first served

**Participation fee** 10,000 yen (Meal charges, Admission fees, etc.)

We will not be able to refund the participation fee after application is submitted.

6. 申込期限・申込先 8月3日(金) 留学支援係 TEL 058-293-2142

Due Date August 3<sup>rd</sup> (Fri.) Inbound and Outbound Student Affairs Section TEL:058-293-2142

Please submit your application to the Inbound and Outbound Student Affairs Section.

7. 説明会 8月30日(木) 13:30

大学会館 第六集会室

ひっきょうぐ も じゅぎょう きんか ひと りゅうがくしえんかかり せいままう きんか 後記用具を持ってきてください。授業などで参加できない人は留学支援係まで知らせてください。 むだん けっせき ひと りょこう きんか 無断で欠席した人は、旅行に参加できません。

Orientation: We will have an orientation for International Students field trip at 13:30, August 30<sup>th</sup> (Thu.) in the Dairoku Syukaishitsu (2<sup>nd</sup> floor of Daigakukaikan). If you cannot come to the orientation in order to attend class, please let us know. Please note that if you do not attend this orientation without prior notification, you won't be allowed to attend this trip.